

第二十次会议逐字记录

主席：埃拉拉比先生

(埃及)

目 录

一 关于所有裁军和国际安全项目的一般性辩论(续)

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.1/47/PV.20  
13 November 1992

CHINESE

FP

上午10时30分开会。

议程项目49至65、68和142、及67和69(续)

关于所有裁军和国际安全项目的一般性辩论

瓦卡尼萨乌先生(斐济)(以英语发言):主席先生,这是我国代表团在本届会议本委员会的首次发言,请允许我祝贺你被一致推选为这一重要委员会的主席。我们确信,你的经验和外交才干一定会使本委员会在未来的几个月中取得许多成就。我们还向你的主席团的其他成员表示祝贺,我国代表团保证随时与你进行合作。

在两极对抗和冷战消失之后看到国际社会继续寻求一个更加和平的世界,从而把国际和平与安全的整个问题摆在首位,使人精神振奋。在此方面,强国所作出的表率尤其受到象我国这样的小国和发展中国家的赞赏。

斐济这样的小国可能看上去并未充分参与裁军进程。这并非意味着我们没有兴趣——根本不是这样。这是由于许多限制,比如财政方面的限制。我们太平洋地区在与裁军有关的问题上一向是直抒己见的,特别是在核试验方面,因为几十年来我们一直直接受其影响。然而,鉴于目前的事态发展,我们感到我们再次开始呼吸到了生存并可能是长寿的新鲜空气,并且我们敦促不论大小、贫富、强弱的所有国家维持目前的进展,因为这是维护国际和平与安全的先决条件,因此各方应以活力和决心加以追求。

我国代表团欢迎美国总统与俄罗斯联邦总统就大幅度削减其核武库达成的协议,特别是今年6月首脑会议达成的从现在至2003年期间进行进一步削减的协议,并对此感到宽慰。我们默默地希望未来还能够进行更大幅度的削减,并且所有其他核国家也将效仿这两位领导人。

斐济作为大太平洋地区的一部分,也欢迎法国、俄罗斯和美利坚合众国开始实行的暂停核试验的作法。在遭受核试验影响的几十年之后,我们目前的希望是无限

期地延长这种暂停。为此,我们完全同意澳大利亚和新西兰的看法,即制定一项条约,以便在任何时候和任何环境下全面禁止所有试验,这正是我们南太平洋国家所期望的。

南太平洋也并未免于化学武器带来的影响。约翰斯顿岛销毁系统正是说明我们处境的一例。然而,斐济愿祝贺裁军谈判会议各成员成功地结束了旷日持久的化学武器公约谈判。这些困难谈判的完成证实了为相互安全利益进行国际合作的决心所能够实现的成果。

公约在禁止任何情况下生产、储存、转让和使用化学武器的同时,也对国际和平与安全作出了重大贡献。在此方面,我们愿敦促所有直接参与裁军谈判会议的国家通过支持各项决议及其筹备委员会的工作,表明它们致力于一个没有化学武器世界。

世界需要认真地重新考虑其针对一个没有核武器的世界所持态度和政策。我国代表团认为,核强国对其他国家强加各种限制从而希望这将解决核扩散问题的作法是肯定不会解决扩散问题的。我们需要一项非歧视性的解决方案,因此我们只要求一种方案--这就是消除所有类型的大规模毁灭性武器并从而消除源于这些武器的各种的威胁。我国代表团赞扬世界各核大国在此方面已经作出的表率。我们认为,只要歧视性解决方案未被排除,就无法杜绝扩散。

我国代表团赞赏在核不扩散方面已经出现和正在出现的各种区域事态发展:比如拉丁美洲禁止核武器条约--即智利、巴西和阿根廷签订的《特拉特洛尔科条约》;非洲建立的无核武器区;南太平洋国家的《拉罗通加条约》;朝鲜半岛北南双方的无核化努力;前苏联的各新的独立国家作为无核武器国家加入《不扩散条约》的承诺;中东和谈;以及其它许多事态发展。我们敦促所有其他核武器国家以同情的姿态倾听国际社会的其余部分所发出的关注呼声。与此同时,我们也敦促所有无核国家抵制所有形式的核扩散。

我们赞赏削减和销毁核武器和化学武器方面的各项事态发展以及为在世界上消

除核扩散所采取的步骤,但在这同时,我们绝不能忘记当今世界的许多冲突和武装斗争。许多持续的武装斗争加深有关国家的贫困并造成饥荒泛滥;最终则还是国际社会提供必要的救济。索马里是一个典型的事例。

众所周知,当今世界的武装斗争系由组织和/或国家之间常规武器的自由流动和易于获取所致。在几乎所有情形下,有关的国家为各种武器所充斥--包括那些合法登记的和那些没有登记的。我们敦促武器的所有提供者和接受者确保武器转让在合法和负责任的情况下进行;各国应设立透明的和有效的机制,以控制武器的供求。

我国代表团欢迎设立一个联合国常规武器登记制度的行动,并且还欢迎发达国家在确保国际武器转让的控制方面所表现的关注。我们也欢迎五大武器输出国已采取的主动行动,并希望它们的努力将导致一种有效制度的建立。

FP

太平洋储备着化学武器。太平洋正遭受到原子放射的后果;一个大国同意为放射的后果支付赔偿便证明了这一点。太平洋过去经历了许多次核试验,而我们地区在最近几十年对这个问题呼声最高。各会员国也许会奇怪这是为什么。这是因为我们生活在太平洋,而我们岛屿国家的生计在很大程度上取决于海洋资源。空气和海洋的污染以及对海洋资源的破坏正在有系统地破坏我们的生计。

我们意识到,在欧洲的共产主义解体之后,我们地区正在慢慢地成为世界注意的焦点。因此,如果核武器竞赛继续下去,我们关切还会更加严重。但鉴于目前的事态发展和核国家在核禁试,核不扩散和化学武器条约方面的表率,我们对我们谋生的手段现在不会或进一步污染,而会得到幸免感到极为乐观。

季米特罗夫先生(保加利亚)(以英语发言):我今天想就关于加强国际安全的议项目69发言。但是,在谈这个题目之前,我必须提一下我们昨天都参加了的重要的事件--纪念裁军周。昨天由秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生介绍的“冷战后时期军备管制和裁军的新层面”的报告给本委员会留下了深刻的印象。

保加利亚代表团欢迎提出这份重要文件,这是一项将进一步推动使联合国活动

适应我们时代的新挑战的努力的及时倡议。我国代表团将彻底研究这份报告,并回来就其发表更为深思熟虑和详细的意见。

但是,在现阶段,我可以肯定地说,我们同意秘书长在报告中表示的裁军是国际安全中心需要的观点。它是维持和平与安全的全球努力的基本支柱之一。我们完全同意秘书长的意见,他提出的三个概念——综合化、全球化和重振活力——可以成为提高这个领域国际努力的基础。

我们期待可以题为“军备控制和平纲领”的这份文件提供的丰富的概念基础从新的角度看将带来各国政府和秘书处稳定支持有关裁军活动的机构的行动。

关于我今天要谈的题目,我愿回顾一下,最近世界上深刻的变化为国际社会提供了一个在全球安全 and 国家间合作的基础上建立世界新秩序的独特机会。作为协调会员国的利益和活动的普遍机制,联合国有权为建立这个新秩序发挥关键作用。

秘书长的报告“和平纲领”是对本组织工作的宝贵贡献,并为保障和加强和平与安全的全面战略提供了重要的概念基础。我国欢迎秘书长提出的关于预防性外交、缔造和平和建设和平的想法。我们准备与所有其他国家进行合作,努力加强联合国建设促进和维持国际与安全的能力。《宪章》在这方面的潜力应该加以充分利用。

保加利亚支持为处理控制危机和冲突后建设和平的问题在联合国和区域组织之间建立新的联系的想法,以便提高联合国工作的效力。

新的欧洲和世界安全的结构的特点是集体和平的体制程序和标准、遏制政治危机和解决冲突。我们的目的是结合区域和全球在这个领域的努力。

作为一个拒绝了极权主义的共产主义政权的民主国家,保加利亚将积极参加建设新的欧洲和世界秩序。考虑到我们促进区域和全球安全的努力,我们高兴的是,许多国家将保加利亚描绘成这个次区域的“一个和平过渡和稳定的岛屿”。

保加利亚民主化进程的最明显的特点之一是我国政府关于巴尔干半岛的外交政

策。在此历史关头,巴尔干半岛的政治发展构成欧洲安全的一个关键部分。通过在东南部欧洲的新现实造成的特定条件下实行欧洲进程的原则和机制,我国政府已给其巴尔干政策以欧洲特点,承认了自己的责任。

保加利亚在次区域的外交政策符合欧洲的标准。保加利亚坚决反对历史复仇主义并拒绝对抗和集团结构。我们的目的是为促进与我们所有邻国的互惠关系创造机会。实现这些目标的工具是对话和理解,这就是说通过政治手段解决现有的和未来的问题。我们将坚定地通过促进与所有其它巴尔干国家的睦邻关系来加强对保加利亚国家安全的保障。为争取这一目标,我国与希腊、土耳其和罗马尼亚签署了友好合作和睦邻关系的条约。与阿尔巴尼亚、斯洛文尼亚和克罗地亚的类似条约正在准备过程中。

在军事领域,我国的国家安全与发展规定更大程度的开放性和可预测性的关系有着直接的联系。我们正在努力彻底解决冷战时期遗留下来的问题,这个问题长期以来是不稳定的根源和对巴尔干次区域各国人民的威胁。

我们认为,除构成与我们的邻国发展关系的法律基础的政治条约和在军事领域采取的措施以外,对次区域各国更有力的经济援助将肯定产生稳定性效果。我们正在寻求发展新形式的经济合作。我们与其他黑海国家一道在这个方向采取了某些步骤,从而促进了经济因素在解决政治战略问题方面的作用。

保加利亚提出在前南斯拉夫的危机得到解决之后建立一个东南欧国家论坛的想法。该论坛将通过一个《宪章》,次区域各国将以此共同声明,它们没有任何领土要求或野心。我们认为,联合国、欧洲安全和合作会议、欧洲理事会、西欧联盟和北大西洋合作理事会这样受到高度尊重的组织将对这个论坛的更有效的工作作出重要贡献。

这项倡议已经以“巴尔干赫尔辛基”而闻名。我们认为,它为发展没有过去的偏见和首先没有领土要求的新的开端提供了一个现实的机会。以其对巴尔干半岛和平与安全的未来的积极潜力和关切,这项倡议引起了广泛的兴趣。

为符合巴尔干各国具体的军事、政治、社会和环境方面的现实执行《赫尔辛基最后文件》的原则是“巴尔干赫尔辛基”论坛的想法的核心,这可以通过一项该地区国家的经济恢复方案,即一个类似众所周知的马歇尔计划的方案,得到辅助。

FP

我们对南斯拉夫危机和已宣布其主权的前南斯拉夫共和国的态度是我国巴尔干政策的基本内容。自冲突开始以来,我国政策的目标一直是防止冲突扩散并促进国际社会旨在政治解决的各项努力。

保加利亚早在今年1月15日就已承认前南斯拉夫所有宣布独立的四个共和国及其现存边界。我们以这种方式对其自决权及其边界不可侵犯性表示承认,同时还宣布我们没有任何领土要求。把目前冲突限制在当地并阻止其扩散对欧洲这个次区域的安全来说至关重要。我国代表团认为,在目前情况下,进一步推动承认这个四个国家的进程在巴尔干地区将具有稳定效果。

早日解决前南斯拉夫的危机符合所有有关国家的利益。我国政府对国际社会旨在为这一悲惨局面找出解决办法的各项努力表示支持。为了遏制冲突,创造信任气氛并防止可能出现的误解,保加利亚已多次表示愿意接受沿其西部边界部署外国观察团。来自欧洲共同体的观察员已经在我国工作。一些观察员是在帮助执行安全理事会对塞尔维亚和黑山进行制裁的各项决议,另一些观察员是应我国邀请到那里进行现场视察,以便证实相邻领土没有为介入冲突进行军事准备。

保加利亚政府已采取必要措施并严格遵守安全理事会有关决议,尽管这样做给我国经济造成了不利影响。

在审议前南斯拉夫冲突的过程中,我国政府的指导思想是发展和加强同所有巴尔干国家的睦邻关系。这项长期政策决定了我国的坚定立场,即不以武装力量和武器参加任何在前南斯拉夫领土上的维持和平行动。我们要求所有其他巴尔干国家也采取同样态度。

我国政府在执行安全理事会和伦敦会议的决定方面将继续同国际社会充分合

作。

保加利亚作为一个已不再隶属于任何军事集团的国家,目前正在谋求对其国家安全建立新的稳定基础。我们把正式加入现有欧洲安全体制看成是我国安全的必要保证。我国政府清楚地知道这一进程需要一些时间。

保加利亚依赖于在欧洲安全与合作会议(欧安会)、欧洲经济共同体(共同体)、欧洲理事会、北大西洋公约组织(北约组织)、西欧联盟和北大西洋合作理事会构架内的密切的政治和安全合作。我国政府在欧安会构架内的活动是确保国家安全努力的不可分割的一部分。保加利亚还积极参加了北大西洋合作理事会的机制,该机制正在帮助新三的东方民主国家同西方世界建立更密切的联系。

我们对北约的《罗马宣言》表示欢迎,该宣言通过提供“东方方面”——即同中欧和东欧新三民主国家的新的伙伴关系,补充了北美和欧洲民主国家之间的跨大西洋纽带。新三民主国家同北大西洋合作理事会外交部长和大使级定期磋商的机构的建立为就有关欧洲大陆东部的安全问题进行审议作出了准备。我们在这个进程中看到了弥合安全概念分歧的机会,而且也看到了注意不在新的伙伴关系内设置人为障碍的机会。

安全的非军事因素在维持和平进程中也同其军事和政治方面一起变得越来越重要。

我们认为,欧洲和北美各国以经济、政治、环境、文化和其他非军事形式进行的合作有助于逐渐建立一个以市场经济、政治多元化、普遍接受的民主价值观以及尊重各国人民权利和自由等原则为基础的欧洲——大西洋安全区。保加利亚的安全利益加上我国的深刻民主变革决定了它在这一安全区中的位置。同时,欧洲——大西洋安全区将成为新的世界秩序不可分割的一部分,在这个新的世界秩序中,联合国将继续在维护、促进和维持国际和平与安全方面起关键作用。

甘西先生(老挝人民民主共和国)(以法语发言):主席先生,我荣幸地代表我国代表团祝贺你被一致推选为第一委员会主席。我还要向委员会主席团的其他成员表示



热烈祝贺。

自第二次世界大战结束以来,特别是在把世界分成两个敌对集团的意识形态对抗时期--一个以最尖端的大规模毁灭性核武器和常规武器的激烈军备竞赛为特征的时期,裁军问题不断引起国际社会的关注。我们必须承认,人类曾一直生活在核灾难威胁之下,这种灾难会以一个最小的事故一触即发,并能够多次摧毁我们的地球。

联合国在其成立不久,就通过因需要而陆续成立的各个机构,并在《宪章》所规定的促进和捍卫国际和平与安全的义务范畴内,着手处理裁军问题。在这期间取得了一些重要成果,但就实现普遍核裁军的最终目标而言,它还没有取得成功。这是因为两个对抗的集团似乎为维护世界和平曾奉行力量均衡的政策,而事实上,这是“恐怖均衡的政策”,它具有可能造成的核战争所固有的所有风险和危险。\*

世界随着东西方对抗的结束进入新时代已经几年了,我们有权希望现在将出现大量机会,使国际社会得以--在已经取得的成果和达成的协议基础上--开始在军备控制和裁军所有领域更积极地工作。这项工作的各个层次--多边、区域、双边、不论多么复杂--自然都是相互补充的,国际社会应该予以同等重视,并给予鼓励和支持。

在双边方面,我们必须指出,美国和前苏联1987年签署《关于消除中程和中短程导弹的条约》--中导条约--大大推动了旨在削减两国核军备的艰苦谈判。自那时以来,陆续缔结的协定,包括美国和俄罗斯联邦今年6月宣布的重要协定为彻底核裁军开辟了新的前景--整个国际社会都对核裁军抱有极大的希望。我国代表团十分希望看到拥有核武器的其他国家在适当时候自由加入这一进程,以便使我们最终能够在真正国际缓和的气氛下迈向一个没有核武器的世界。

---

\* 副主席署先生(大韩民国)主持会议。

GE

如果所有国家,特别是核国家及潜在的核国家不最终停止旨在制造和改进其新的和更加尖端及致命的武器的核试验,那么在世界上全面彻底消除核武器就毫无意义。在这一方面,《禁止在大气层、外层空间和海底进行核试验条约》的缔约国修正会议具有根本的重要性。我国代表团完全支持在认真进行了一切必要的准备之后于明年举行这一会议的主张。在这一方面,我们要赞扬某些核国家单方面地同意暂停核试验,我国代表团希望,其他尚未这样做的国家将加入,以使我们最终能够完全地,真正地结束核试验。

我们只有在实现消除所有现存核武器,并最终结束核试验之后,才能真正保证《不扩散核武器条约》(不扩散条约)的不歧视性质和普遍性规模,我们必须承认,这一条约目前只是有利于拥有这些武器的国家,而且鼓励那些可能成为核国家的国家从事这方面的研究与生产。因此,我们大家都必须摆脱这一恶性循环。

我们现在既然正在展开有关裁军的辩论,使人感到无比宽慰的是,《禁止研制、生产、储存和使用化学武器,并销毁此类武器的公约》草案已经最后拟定,并将很快提交大会本届会议通过。我国代表团热烈欢迎这项成就,并要赞扬草案的拟定者——即日内瓦裁军谈判会议特设委员会主席及成员取得这一宝贵成果。我们十分希望,这项公约生效后得到有效的执行,从而能始终为其他多边谈判提供新动力,以期尽早缔结有关禁止包括核武器在内的其他种类大规模毁灭性武器的协议。但是,我国代表团与大多数发展中国家一样关注这一公约中某些条款的执行,因为如果对这些条款作歧视性的解释,就可能侵犯其国家主权,阻碍其发展,特别是在用于和平目的的技术转让方面的发展。

我国代表团特别重视武器转让的问题以及武器透明度和军备控制的问题。这两个问题事实上是密切联系的。为了使它们能够为促进和维护普遍和平与安全有效地作出贡献,它们不应当仅仅适用于这些军备的潜在使用者。如果索马里人应对其自相残杀的战争负责,波斯尼亚-黑塞哥维那的居民对其民族冲突负责的话,那么我们

必须更多地责备那些向其提供武器的国家,并且更后退一步说,责备那些生产武器的国家。透明度和控制问题必须包括所有方面,从研究阶段到使用阶段,其中有生产、储存、转让(不管是商业性的还是免费的,公开的还是秘密的)以及储存,而且必须适用于各类武器,其中包括准备用于外层空间的武器。除非所有国家都接受我所提到的军备透明度和控制的原则,登记实际上是毫无意义的。

和平与国际安全不仅仅以控制军备与裁军为基础。只要几百万人还在遭受营养不良,饥饿与疾病,更有几百万人生活在赤贫中,我们就不能声称世界上会有和平与安全。因此,为了实现全面彻底裁军所作的努力必须与旨在纠正发展中国家的经济与社会状况的努力结合起来。北方削减军备所释放的资源可以为执行援助南方发展的方案作出更有效的贡献。在日益相互依存与合作的世界里,南方国家不再需要超越其自己的资源及其真正的国防需要的军队了。

我国,老挝人民民主共和国正是本着这种精神并在这种新的情况参加了我们区域其他国家正在进行的共同努力,我们最近加入了1979年《东南亚友好与合作条约》,以此促进相互了解、信任与合作。我国打算以这种方式为共同建立真正持久的区域和平与安全作出贡献,我们可以以此为基础将我们大多数的能力与资源集中于经济与社会发展,以便提高我们全体人民的生活水平。

巴斯克斯先生(阿根廷)(以西班牙语发言):请允许我祝贺埃拉拉比先生当选为大会第四十七届会议第一委员会主席。我还要祝贺主席团其他成员。

我们支持在一般性辩论中把关于裁军与国际安全的项目结合起来的意见。因此我们要提出一些这方面的考虑。\*

目前,我们正在建立冷战后秩序。我们每一个人都必须在设计这一秩序中发挥作用,并保证对诸如民主、个人自由和人权之类的某些基本原则的尊重。

---

\* 副主席帕托卡利奥先生(芬兰)主持会议。

GJ

我们生活在一个不断变化的世界上。我们认为,人类现在有着一个史无前例的机会之窗。20世纪最后10年的挑战就是打开这扇窗户并探索新的机会。我国政府积极地看待正在发生的变化,决心尽可能地配合建立新的世界体制。

前南斯拉夫境内的严重危机、民族主义的重新出现和由来已久的民族冲突表明,我们在实现所期望的稳定之前还有很长一段路程要走。但是,总的说来,我们认为世界已经朝着这一目标取得了进展。

在核裁军领域中,过去一年取得的成果是令人鼓舞的。两个主要核大国正在继续并增加裁减核武器的双边努力。与此同时,出现了一种减少核试验数量的普遍的趋势。

阿根廷政府比以往更加坚定和坚决地支持联合国的集体安全体系,我国政府果断地支持负责维护国际和平与安全的首要机构安全理事会。

对我们来说,《联合国宪章》机制的实际效用和所受的尊敬在两个方面是很重要的。第一,它对整个人类来说极端重要,因为没有和平与安全我们就很难有效地处理所面临的重大问题。第二,更具体地说,《宪章》机制对阿根廷的具体和特定利益极其重要。毕竟增长与发展的目标不能只靠我们自己的努力:它们也依靠国际缓和与合作的气氛。正是从这一角度来看,《联合国宪章》和国际法才如此重要。

阿根廷在联合国南斯拉夫保护部队(联保部队)和其他联合国维持和平行动中发挥的重大作用有助于理解我国政府的立场。我们认为,每个国家都有义务对联合国维持和平努力作出积极的贡献。因此,我们正在改革我国的军事结构,以便能够为经常性参加维持和平行动作更好的准备。我们有关这一议题的政治立场是清楚的。

我们对秘书长在其报告《和平纲领》(A/47/277)中提出的想法和建议很感兴趣。这些想法和建议值得国际社会进行认真和迅速的审议。我在此回顾参与被称为里约集团的协商和政策协调机制的国家的建议。这些国家感到,大会应当密切注意该文件。

显然,联合国不能依靠自己处理每次国际冲突。因此,需要加强区域机制。在此方面,我们同邻国一道对加强一个次区域机构作出了贡献。

南美之锥各国之间的和谐与合作为世界其他地区树立了一个真正的榜样。产生这种局面是因为签署了诸如南锥共同市场之类的有关经济一体化的有希望的协定,以及为了促进安全领域中信任与透明度所采取的具体步骤。我们各国坚定地团结起来,同大规模毁灭性武器的扩散作斗争。就阿根廷而言,正如我国外交部长在大会本届会议一般辩论中指出,我们的承诺是我们国策的支柱之一,它反复得到了具体行动的证明。

阿根廷和巴西关系所取得的成功特别值得注意。在不到两年的时间内,两国签署了有关核安全保障的双边协定,建立了核材料的纪录和控制双边制度;签署了一项已经被我国批准的有关国际原子能机构(原子能机构)的全面安全保障制度的协定;同智利一道签署了一项在次区域禁止化学武器的协定,以及为了确保《特拉特洛尔科条约》的充分效率成功地提出了修正案。这一快速的进程对从我们区域永久地消除大规模毁灭性武器作出了根本性贡献。

《特拉特洛尔科条约》中所作的改变是非常积极的。它们在控制机制、质疑检查和保护技术秘密方面提出了保障。出于这个原因,阿根廷、巴西和智利承诺作出积极反应,迅速通过批准修正案的立法。我们深信,几个月后,全拉丁美洲和加勒比将会得到一个完全有效的无核武器区的保护。

另一个重要因素就是所谓的1991年9月有关化学和细菌武器《门多萨宣言》,该宣言。最近在日内瓦谈判的有关化学武器的公约草案是完全一致的。该公约得到了阿根廷的支持,是反对大规模毁灭性武器扩散的斗争的一个明显的胜利。

阿根廷还在次区域一级表明,我国坚决致力于不扩散,发布了管理敏感的核、化学、细菌和导弹设备进口的命令。该文书规定了严格的指导方针,并确定了出口许可证的必要性。此外,该文书在阿根廷法律中纳入了诸如《导弹技术控制制度》和所谓的关于化学产品的澳大利亚清单等重要的国际协定。这进一步表明,阿根廷将

同采用同样作法的其他国家协调其不扩散行动。

同样是在不扩散问题上,我要强调,阿根廷认为安全理事会和原子能机构应在这个领域中发挥越来越积极的作用。我们支持原子能机构总干事的有关建议,我们支持该机构同安全理事会之间进行的密切合作。

阿根廷优先重视的一个项目就是军备方面的透明度。我们认为,大会第46/36L决议的通过是促进更大可预见性的进程的起点,因此能够进而促进国际政治舞台上出现和平和稳定。

秘书长设立和维持的常规武器登记制度是所有国家都应作出贡献的一个有用的工具,是一种预警机制和加强各国政治意愿的真正手段,使各国能够通过合作、避免误解和在不侵犯《宪章》所载的合法自卫权的情况下取得进展。

阿根廷代表团谨对政府技术专家小组提出的报告表示满意,该小组在荷兰的瓦根梅克斯大使的有效主持下一直在制定登记册适当运作所需的技术程序,以及扩大登记制度的方式和方法。

日本在东京召集了一个由该小组所有参加国和参与该进程的其他国家参加的会议的努力也值得我们赞赏。

我相信,朝着交流有关常规武器转移资料迈出第一步的条件现在已经成熟。我们现在将要进行的工作要么具有历史性的重要意义,要么只是又一次失败,这种失败能够并且必须避免。

GJ

在这方面,裁军谈判会议有不可否认的责任。我们很高兴在今年的大会上审议化学武器公约,该公约将不会耗尽这个日内瓦机构的人力和物力资源,该机构现在将能协同而有决心地处理其议程上的新项目:“军备的透明度”。

朴先生(朝鲜民主主义人民共和国):建立一个自由、和平的新世界是全人类的愿望,这个目标必须通过联合努力来实现。

联合国把国际和平与安全作为其基本理想。联合国自从成立以来,为实现这个

目标作出了不断的努力。和平解决柬埔寨问题的进程和在该国实现国家统一、和平、独立和主权的光明前景便是联合国这种努力的生动例子。

虽然冷战和东西方对抗结束了,国家之间的争端、民族冲突和南北之间的对抗却在增加。虽然已创造了有利于进行全球对话和谈判的气氛,但对和平与安全的威胁继续存在。由于力量的不平衡,我们看到正在出现下列不加掩饰的趋势:通过武力镇压别国而获得统治和使世界成为单极。

通过国际关系的民主化确保所有国家的政治主权和它们在国际政治中的平等是国际和平与安全的一个基本要求。《联合国宪章》一个基本理想是人民因生活在和平与自由中,并通过民主和平等的国际关系实现所有人的繁荣。允许支配和征服他人的和平不能被认为是真正的和平。只要有人试图侵犯其他国家的主权,人民就会进行反对他们的斗争,国际和平与安全就会受到威胁。

所有国家和人民都有权根据他们国家的现实和历史条件选择和发展自己的思想体系和社会政治制度。然而,现在,国际关系中有一种倾向,即一个国家侵犯其他国家的主权,甚至推翻或摧毁其社会政治制度,从而将其本身的思想、观点和价值观念强加与人。这导致各国和个民族之间的政治和军事不信任和对抗,并会通过加速军备竞赛将各国从缓和状态中带到战争的边缘。

在别国驻扎外国军队和设立军事基地——冷战的遗产——,是对一个民族建立一个新的民主国际社会的愿望的挑战。以国际警察自居,以预防战争的名义在另一个国家驻军是侵犯该国的主权和尊严的行为。我们坚决相信,任何国家都不应追求区域霸权,或谋求建立影响区,或在其他国家驻军或设基地。

国际关系的特点是各国日益相互依存,在解决国际问题的双边或多边办法中保持平等原则比以往任何时候都更紧迫。只要在国际事务中允许某些国家专断行事和享受特权,世界就不会有和平。所有国家,无论大小和发展水平一律平等。国家越大,忠于国际平等和正义原则的责任也就越大。

各国人民争取国际和平与安全的愿望现在集中于使联合国这个就全球问题进行

谈判的主要组织民主化问题,以及加强其效力和扩大其作用。以民主方式改组联合国是消除专断行事和特权,以及根据大多数国家的愿望公平地解决国际问题的实际办法。

最近,在国际社会兴趣日益增加的情况下,提出了民主改革联合国的详细和建设性的建议。

朝鲜半岛在东北亚占据着关键的地理位置。归根结底,确保实现朝鲜半岛的和平与安全的办法是实现朝鲜统一。今年在朝鲜半岛上发生的出人意外的事态发展使全世界注意这个地区的局势。随着实施南北之间的关于和解、不侵略、合作和交流的协议以及朝鲜半岛无核化共同宣言,给朝鲜半岛的裁军和缓和以及重新统一带来了光明的前景。

北南双方承诺不相互交战并为民族重新统一而共同努力,这证明,无论是外国军队还是思想或制度方面的分歧都不能分裂我们这个民族。它还表明,朝鲜问题专家是北部和南部的朝鲜人;无论如何,通过它本身的独立力量实现和平和统一是我们民族的意愿。

今天,在解决统一问题上,重要的是北南共同努力充分实施协定,并通过联邦形式使整个民族进一步走向统一。在实施北南协定方面,最重要的是在作为协定的根本原则的独立立场问题上拒绝任何外来干涉。

独立是各国和各民族的生命之本,也是人的生命之本。国际关系中最近发生的变化进一步加强了我国人民争取独立的意愿,并重申了他们对自己所选择的社会主义制度的信任和信心。

今天,鉴于国际关系中目前朝着对话、和解和民主发展的趋势,旧的思想方法——通过施加压力和使用武力侵犯另一个国家的独立来谋求自己的利益——已不能使任何人信服。

我国目前面临的主要任务是探讨实现公正和和平的统一的方式。考虑到目前朝鲜半岛上存在着不同思想和制度的具体情况,我们提出了通过以一个民族、一个国



家、两个制度和两个政府为基础的联邦实现统一的建议。

我们可以说,自从根据北南协定的条款成立了军事和经济事务等方面的联合委员会并使这些委员会开始工作以来,通过联邦制实现国家统一的基本问题已经得到解决。

我共和政府将作出一切努力,通过不断促进北南协定的实施和已经开始的统一过程来实现统一的最后目标。

FP

今天,在确保朝鲜半岛和平的问题上,需要解决的一项紧迫问题是,从法律上结束从朝鲜战争暂停至今已经持续了40年的战争状态。

关于停火协定,它规定交战各方停止军事行动,但没有从法律上结束战争状态。这种停火状态造成一种极不正常的局面:联合国的旗帜被乱用成为朝鲜半岛军事分界线两边交战各方其中一方的象征。这严重损害联合国的形象。

在南朝鲜,所谓“联合国部队”只有象征性意义,事实上,它同联合国毫无关系。不言而喻,这样一种不正常状态再也不能继续下去了。如果能在军事分界线上降下联合国的旗帜,采取措施,撤出联合国指挥部,就能创造条件,使我国更加积极地参与联合国的活动,并为朝鲜的和平统一和世界和平作出贡献。

在朝鲜战争中,法律上的当事方面当然是我国和联合国;但是,全世界一目了然,真正的当事方面是我国和美国。

我期望国际社会密切关注这一问题。

主席(以英语发言):我现在请教廷代表发言。

马蒂诺大主教(教廷)(以英语发言):我谨热烈祝贺埃拉拉比先生当选本重要委员会的主席,并向委员会主席团其他成员表示热烈祝贺。

我们再度在人类议程上希望与恐惧交叉之际开会:希望一个冷战后开明和政治变革的世界能给全人类带来一个更加安全的未来;恐惧种族和狭隘的仇恨爆发成为反复的暴力冲突,可能带来更多的痛苦和社会瓦解。的确,不肯定、不稳定、和无法

预测是这个时代的特征。然而,自从我们上次会议以来,在从政治上承认真正和平所需条件方面,已经取得了进展。

在1992年1月31日的安全理事会首脑会议上所阐述的对安全的新理解构成一个必须进一步发展的主题。世界领导人发表声明,其中有这样一个新的分析:

“单单国与国间没有战争和军事冲突,并不足以确保国际和平与安全。经济、社会、人道主义和生态领域中的各种非军事性不稳定因素,已经构成对和平与安全的威胁。” (S/PV.3046,第68页)

因此,确定一项全球安全综合议程是我们现在面临的挑战。在人类生存面对多种威胁的情况下,旧的东西方冲突中的对手已经不再对立了,它们现在面临同样的危险,人类分为富裕的北方和贫困的南方,就是这种危险的痛苦的说明。日益明确的事实是,所有国家都必须合作,同各种重大的全球性问题作斗争:核武器的未来、大规模毁灭性武器的扩散、大规模的贫困、环境破坏、国际恐怖主义、毒品走私、以及不可再生资源的枯竭。发展一套有效和稳定的国际法律和政治架构需要综合处理世界和平、社会正义、经济发展与环境保护等问题。

必须用国家间法治取代强权政治。这里需要三种相互支持的发展。第一,各国必须象它们在签署《联合国宪章》时承诺的那样,决心以和平手段解决冲突,如调解、仲裁和谈判。第二,必须加强国际机构,如国际法院、区域机构及联合国附属机构。第三,必须动员公众舆论,这方面非政府组织可以发挥至关重要的作用。

教廷认识到,秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利题为“和平纲领”的极其重要的报告正是呼吁朝着这一方向发展。他所提出的推动预防性外交、建立和平与维持和平的实际建议,是确定有效机制,不用战争解决冲突的一大进步。本代表团特别重视秘书长称之为“在冲突之后缔造和平”的概念(A/47/277,第5段):采取行动,查明并支持巩固和平的结构,以防止陷入冲突。这样的步骤将包括解除以前交战各方的武装、销毁武器、遣返难民、培训治安人员、监测选举、推动人权保护、以及改革政府机构。

同秘书长一样,本代表团看到

“有一种日益普遍的道德观念跨越全世界的国家和人民”。(A/47/277,第15段)  
这使联合国这一世界组织有了一个内容更加广泛的使命,即解决冲突最深刻的根源:经济绝望、社会不公正和政治压迫。这在冷战造成瘫痪的年代是不可能的。我们现在更有信心:通过打破军事主义和安全两者相联系的这种消耗力量的关系,人类的危险道路是可以改变的,甚至是能够升华的。世界不能错过在这一历史变革时刻出现的使安全政策非军事化的机会。

全球非军事化的目的是减轻军事力量在国际关系中的作用。它不仅要裁减部队,而且要重新制定国家政策,声明战争是没有用的,是不必要的,而且备战有害共同安全。制造战争的技术的锁链必须被打破。需要有非传统的安全政策,使各国不仅能够裁减武器,而且能够废除战争而生存。

GJ

过去一年,两大国之间签署了大幅度削减它们所拥有的巨大核武库的协议。经过多年的谈判,实现了禁止生产化学武器的公约草案。联合国的常规武器登记制度正在建立。罗马教廷欢迎这些成就,并要表示对化学武器公约和常规武器登记制度的全力支持。然而,还必须注意到,这些显著的步骤推动了裁军进程,但它们本身并不完整。

那些想通过削减核武器谋求一个更为安全的世界的人必须认识到,除非所有的国家都大大地削减它们的常规武器,以排除它们的进攻能力,否则将不能排除悬在我们头上的核之剑,除非树立真正的裁军政治意愿并在军贸中建立透明度,否则就无法在广度和深度上削减常规武器,从而建立巩固和平的国际机制。这事实上将废除战争,从而把人类文明提高到上帝所希望的水平。

这些旨在国际社会建立信任和合作的新努力的焦点是努力实现暂停核试验,达成我们长期追求的、全面的《核禁试条约》。我们的世界现在比以往任何时候都离实现所有国家永远停止一切核试验的体制的目标更近了。这种核禁试对于1995年之

后成功地延长《不扩散条约》是关键。当前的时刻是充满了潜力的,我们不应当让这个时刻流失。现在仅仅削减核储备已不够了。我们的世界必须行动起来,通过普遍、无歧视性的禁试来废除核武器,并由一个普遍性的当局来进行广泛的视察。谁也不要胆敢说这是不可实现的,因为在最近的过去,我们目睹了曾几何时被认为不可设想的积极事态发展的实现。

我们生活在这样一个时刻:昨天的梦想已变为今天的现实。核威慑的危险战略已经过时。核武器已不再需要。在共同安全已成为主导特征的世界里已没有战争的位置。

本委员会的工作远未结束。通过它的决议和主张,它必须鼓励摆脱军国主义的历史过渡。它必须加强建立和平的措施、停止大规模毁灭性武器的扩散、终止武器贸易,并用一个声音促进立即谈判,以实现核禁试。

这一逐步的和有希望的活动将为持久的和平红利作准备。冷战的结束意味着军事安全方面的开支现在可被人民安全方面的开支所取代。每年只要削减3%就会在1990年代累计提供一万五千亿美元的和平红利。正如教皇约翰·保罗二世宗座所指出,

“将获自这种转换的巨额资源转让(给发展中国家)是各民族和国家间互相合作和支援的新的努力”。

几个世纪以来,教廷都一直在宣扬先知以塞亚的箴言,“他们要将刀打成犁头,把枪打成镰刀”。我们的希望现在取决于智慧和行动的开花结果。共同行动、共同安全是新时代的现实。

普拉萨德先生(尼泊尔)(以英语发言):主席先生,对于你以最有效的方式指导了这个重要的委员会的讨论,我要表示我国代表团的赞赏。有你这样一位知识渊博、经验丰富和才能的人任主席,我们坚信本届大会期间第一委员会的工作将取得丰硕的成果。

对于裁军和国际安全问题的辩论是在国际关系中发生了深刻变化的时候进行

的。冷战后的观念中最重要的一个特点是人们越来越集中于安全的非军事方面的问题。武器削减和裁军,特别是在核和其他大规模毁灭性武器领域的工作,继续获得应有的优先重视。然而,正象秘书长昨天在庆祝裁军周的讲话中所指出的,现在是把武器削减和裁军问题同国际和平和安全议程的更广泛的结构相结合的时候了。

我国代表团完全同意秘书长的观点,并欢迎他关于冷战后的时代军备控制和裁军的新方面的报告。我们认为本委员会把裁军和安全问题结合起来辩论是朝着这个广泛目标所迈出的一步。

我们所目睹的具有深远影响的变化在某程度上减少了核战争的风险。《消除中短程导弹条约》(《中导条约》)所产生的消除核武器的历史性势头通过《削减战略武器条约》的达成而得以维持。我们高兴的是美国的参议院最近批准了该条约。尼泊尔欢迎今年夏天美国和俄罗斯联邦就进一步大量削减核武库所达成的协议。我们真诚地希望这两个最重要的核武器国家不断削减核武库将鼓励其他的核武器国家也加入该进程。

核武器的扩散长期以来一直是国际社会所深为关心的问题。前苏联的瓦解更加剧了对该全球问题的关注。在这个易变的时代,《不扩散条约》仍然是国际合作的基石。随着中国和法国的加入,《不扩散条约》获得了新的活力。我们也满意地注意到,哈萨克斯坦、乌克兰和白俄罗斯已宣布将加入《不扩散条约》。我国代表团坚决支持必须加强、普遍加入和在1995年之后无限期延长该条约的观点。

停止核武器试验仍然是核裁军领域的一个优先目标。全面核禁试条约的达成将是加强《不扩散条约》的重要步骤。我们欢迎法国和俄罗斯联邦宣布暂停核试验。同样,我们也欢迎美国迈向限制试验的行动。我国代表团对于裁军谈判会议1992年的会议上未能重新建立核禁试特设委员会感到遗憾。我们真诚地希望能抓住最近的进展所产生的势头,为实现全面禁试而采取决定性的行动。

我国代表团感到高兴的是,裁军谈判会议终于结束了对人们等待已久的化学武器公约的谈判。我们期待着该历史性的公约--把一整类的大规模毁灭性武器列为非

法的公约--的早日生效。

FP

军备的透明度和联合国常规武器登记制度是裁军议程上的主要问题。我们饶有兴趣地收到了这方面专家组的报告。我们衷心希望,联合国这一新机制的运转将以保持参加国权利和责任之间的微妙平衡的需要为指导。

近年来,区域一级的常规裁军和措施受到了应有的重视。我们看到,建立信任和建立安全措施在为军备控制和裁军创造条件方面发挥重要作用。建立信任措施和建立安全措施必须考虑有关地区特殊的安全概念和考虑。在这方面,我要提一下设在尼泊尔加德满都的联合国亚太地区和平与裁军区域中心的工作。在该区域中心主持下在加德满都进行的富有成效的非正式讨论得到了承认,被认为是为探索适用于敏感的亚太地区的建立信任措施和建立安全措施及其它可供选择的有关措施迈出的重要步伐。鉴于区域性办法越来越得到重视,该中心作为外交官、学者和专家讨论裁军、军备裁减及和平与安全问题的论坛能够发挥重要作用。虽然该中心在这些方面的潜力很重要,但是,其成功运转取决于慷慨的自愿捐助。我国代表团认为,通过自愿捐助鼓励此类中心并支持其活动符合我们的共同利益。

最后,我必须重申我国代表团相信,联合国在军备控制、裁军和安全事务方面能够发挥核心作用。国际关系的根本变化给本组织提供的一个独特的机会。我们已看到使裁军审议委员会工作合理化的决定的可喜成果。裁军审议委员会在今年的实质性会议上通过关于军事情况的客观情报的准则和建议是一项重要成就。裁军谈判会议通过了全球禁止化学武器公约,从而作出了重大贡献,现在它应该集中处理其议程上的其它重要项目,尤其是与核裁军有关的项目。联合国裁军研究所正在满足国际社会的一项重要需要,即就裁军的各个方面获得独立和深入的研究资料的需要。